

**ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC CHURCH-
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM**

2013

TUDÓSÍTÓ BULLETIN

2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Administrator: Rev. Nicholas Desmond
Parish Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó
Organist: Mr. Imre Olajos

JÚLIUS 28 - ÉVKÖZI 17. VASÁRNAP

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested By
Júl 28	10:00AM	Szülőkért, Nagyszülőkért	Kolos Aliz, Göndöcs Rita és Aliz
Aug 4	10:00AM	Javorik Edit	Javorik Család

**Válaszos zsoltár: Amely napon hozzád kiáltok,
hallgass meg engem Istenem.**

**Énekek: 226-1, 226 5-6, 139, 140, 306,
Nagyszonyunk hazánk reménye...**

MISSION STATEMENT

St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!



PARISH COLLECTION

July 21st: \$ 812.00
Please support your Parish!
May God bless your generosity!

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mr. & Mrs. Szalai István, Baksay István, Vajda Rudi, Jurasits János, Saller Márta, Mrs. Maureen Simonyi, Mátyás Károly, Javorik Edit, Somenek Juliska, Szukitch Margit



„Uram taníts minket imádkozni, mint ahogy János is tanította a tanítványait!”

Az a kérdés merült fel bennem, hogy miért volt erre szükség?

Talán nem ismertek az apostolok imádságot? Nem hiszem. A zsoltárokat és egyéb ószövetségi imádságokat ismerhették.

Nem tudtak imádkozni? Nem tudták hogy kell? Nem hiszem. Nem a módjára kérdeznék, hanem úgy, amint ahogy János is tette.

Minden közösségnek, minden sajátos közösségnek megvoltak a saját imádságai, mint láthattuk János esetében, de igaz ez más ószövetségi közösségekre (pl. esszénusok stb.). És ez az amit kérnek az apostolok: Tanítsd meg nekünk a saját imádságunkat, azt amivel igazán kifejezhetjük a Hozzád való tartozásunkat! És akkor, amikor így tesszük fel a kérdést, akkor saját magamtól is megkérdem és saját közösségemtől is megkérdem:

Mi az én imádságom?

Ez az a pont, ahol szívem szerint elhallgatnék... ezt mindenkinek magának kell tudni folytatni. Pl az én kedvenc imádságom...

Személy szerint nekem Ferenc pápának az imádsága Máriához, amit az olasz püspököknek intézett szentbeszédében mondott, abból is az első része:

„Csend anyja, aki Isten titkának őrzője vagy,

Szabadíts meg minket a jelen bálványozásától, ami annak a megítélése, aki elfelejti a múltat.

Tisztítsd meg szemeinket az emlékezés szemcseppjével:

Hogy visszatérjünk a kezdetek frissességéhez, az imádkozó és bűnbánó Egyházhoz.”

Mi a mi saját imádságunk?

És ez különösen fontos akkor, ha eltávolodtunk az anyaországtól. Már az őskeresztény időkben is formáltak még az alapvető imádságokat is. láthatjuk pont a Mi Atyánknál a Máté féle verzió 7 kibővített kérdésben imádkozik, addig a lukácsi 5-ben. Így a közösségek úgy formáltak az imádságot, hogy minél közelebbi legyen számukra. És ezt mi is érezzük, és tudjuk, hisz ezért imádkozzuk anyanyelvünkön a Mi Atyánkot és a szentmisét. Mert amilyen nyelven először kiejtettük, hogy anya és apa, azon a nyelven tanítottak meg bennünket imádkozni. Jézus imádsága így kezdődik: „Mi Atyánk”, és mostantól hívhatjuk az Istent Atyának. Azaz először mondhatjuk Jézussal, hogy Atya az Istenre, így lesz számunkra ez az imádság, az imádságok „anyanyelve”. És lesz számunkra kétszer kedvesebb, ezért emlékezünk és imádkozunk mi is anyanyelvünkön az imádságok anyanyelvét, hogy így még inkább közelebb kerülhessünk Jézus Krisztushoz.

ANNOUNCEMENTS

+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.

+There will be a hot breakfast served after mass today.

+Thank you to Fr. Tibor, who has been with us a month. We wish him a good trip and best for his two more years of studies!

+Those who are traveling over the Summer could find information about church locations and mass times at: <http://masstimes.org>. Do not forget to support our church and send in your donations.

+We ask that if anyone has changed their address or phone number to please notify the office.

+Let us pray for Fr. Siklódi, who is in hospital in Cleveland.

+On August 18th, we'll celebrate St. Stephen's Feast Day. Mass will be at 11:00AM, followed by lunch.

+For mass intentions, please call or stop by the office.

+To learn more about our events, please visit our website at www.stephenchurch.org

HIRDETÉSEK

+Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap a Szentmise előtt 1/2 10-től. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.

+Meleg reggelivel várjuk a kedves híveket Szentmise után.

+Szeretettel búcsúznak Tibor atyától, köszönjük, hogy 1 hónapig magyar miséket szolgáltatott nekünk. Szerencsés utat kívánunk, kitartást a további 2 év tanulmányaihoz!

+**Aug. 4:** A 10 órás szentmisén Javorik Editre emlékezik a Családja, aki hossza betegség után elköltözött az örök hazába. A Szt. István templom hívei imádkoznak Edit lelkiüdvéért. Őszinte részvétünket fejezzük ki a Családnak. Nyugodjék békében!

+Imádkozzunk Siklódi atya mielőbbi felgyógyulásáért, aki egy hete a Cleveland-i kórházban fekszik.

+**Nyári időben nincs vakáció vagy szünet, mindenkinek kötelező az Úr napját megszentelni. Azok részére akik utaznak, a <http://masstimes.org> web oldalon található információ a templomok és szentmise időpontról. Ne feledkezzünk el pedig a templomunk támogatásáról sem és küldjük be adományainkat.**

Kellemes nyári pihenést kívánunk mindenkinek!

+**Augusztus 18-án—SZT. ISTVÁN KIRÁLY TEMPLOM BÚCSÚJA. Szentmise 11 órakor.**

+Vasárnapra szentmiséket kérhetnek szereteteik elékére. Kérjük jelentkezzenek az irodában.

+Templomunk eseményeit és a fényképeket megtekinthetik: www.stephenchurch.org



A Szt. István Magyar Iskola és a Bóbita Néptánc Csoport **szeptember 8-án** tartja az évnyitóját szentmisével és ebéddel összekötve. Szeretettel hívnak és várnak mindenkit. Az első tanítási nap, következő héten, szombaton, **szeptember 14-én** lesz.

A bejelentkezési lap az iskolába letölthető a www.stephenchurch.org és kérjük küldjék el a magyariskola@stephenchurch.org címre.

Részletekért, kérjük írjanak az iskola címére.

OUR HUNGARIAN COMMUNITY AND HERITAGE

+If you would like to rent the Mindszenty Hall for private events, we ask that you stop by the office at least three weeks before the requested date.

+Today, the Hungarian Club will held their annual picnic.

+If you would like to know more about Hungarian events taking place in our area, please visit chicagohungarians.com



+St. Stephen King of Hungary Parish joined GiveCentral.org, where donations could be offered to our church and to St. Stephen Hungarian School, as a one time or periodically, with a credit card or from a bank account.

KÖZÖSÉGÜNK ÉS MAGYARSÁGUNK

+**EGYESÜLETEK, SZERVEZETEK, MAGÁN SZEMÉLYEK FIGYELMÉBE!** Aki szeretné Templomunk Mindszenty termét rendezvényre kiváltani, kérjük jelezze szándékát legalább 3 héttel az esemény előtt templomunk irodájában, vagy hívja a Templomot.

+Ma, van a Magyar Klub évi nagy piknikje. Szeretettel hívnak mindenkit.

+Ha szeretne tudni a városunkban történő magyar eseményekről, programokról, a www.chicagohungarians.com web oldalon mindenezekről tájékozódhat.



+Lehetőség nyílt azok részére akik ritkábban tudnak templomba járni, de szívükön viselik a templomunk sorsát, ezentúl adományozhatnak templomunk és az Szt. István Magyar Iskola részére a GiveCentral.org web oldalon, hitelkártyáról vagy bank számláról, egyszeri vagy rendszeres adományokat ajánlani.

